

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 85 (1988)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Contrôle des pesées et stations d'observation

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CONTRÔLE DES PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATION

**Période du 6 octobre 1987 au 5 mars 1988**

Fédérations et stations	Type ruche	Alt. m	Augm. kg	Dimin. kg	Observations
<b>I. Fribourg</b>					
Villarimboud Race : carn. Reine : 86	BJ	780	—	7,800	Hivernage sur 7 c. Nourr. d'automne : 15 kg. Toutes les colonies ont répondu à l'appel de la nature. Les premières pelotes de pollen sont arrivées. La consommation, due à l'hiver doux, est importante; il faudra y veiller.
<b>II. Genève</b>					
Corsier Race : carn. Reine : 87	DB	400	—	5,100	Nourr. d'automne : 18 kg. A première vue, l'hivernage s'est bien passé. Nombreuses belles sorties de propreté. Peu de mortalité.
<b>III. Jura</b>					
Chevenez Race : carn. Reine : 87	BJ	490	—	5,400	Hivernage parfait! Très peu de mortalité, belles sorties en janvier et février.
Goumois Race : carn. Reine : 87	DB	650	—	6,450	Hivernage sur 8 c. Stimulant : non. Nourr. d'automne : 18 kg. Hiver très doux, belles sorties tous les mois! A première vue, hivernage normal. La neige est enfin là!
<b>IV. Jura bernois</b>					
Tramelan Race : carn. Reine : 85	DB	1100	—	5,850	Hivernage sur 7 c. Stimulant : non. Nourr. d'automne : 14 kg. Très bonnes sorties en janvier et février, mais aujourd'hui, il y a plus d'un mètre de neige! A quand les premières pelotes de pollen?
<b>V. Neuchâtel</b>					
Boudry Race : carn. Reine : 87	DB	500	—	2,500	Hivernage sur 8 c. Stimulant : non. 1.11.87 au 1.12.87 = 700 g. 1.12.87 au 2.1.88 = 600 g. 2.1.88 au 1.2.88 = 500 g. 1.2.88 au 5.3.88 = 700 g.
Cernier Race : crois. Reine : —	DB	800	—	5,200	Hivernage sur 9 c. La ruche a bien hiverné. De fréquentes sorties ont eu lieu.

Les Cœudres <i>Race</i> : carn. <i>Reine</i> : 87	DB	1080	—	—	<i>Hivernage sur 9 c. Stimulant</i> : oui, dès que possible, au candi. La ruche sur bascule se trouve recouverte de près d'un mètre de neige. De plus, l'accès au rucher est pénible à mon âge. J'espère vous transmettre des notes précises en avril.
---	----	------	---	---	--

## VI. Valais

Brignon-Nendaz <i>Race</i> : carn. <i>Reine</i> : 85	DT	850	—	8,200	<i>Hivernage sur 9 c. Stimulant</i> : non. La colonie semble avoir bien hiverné. Le 15 février, les abeilles apportaient déjà du pollen. Aujourd'hui, par un temp radieux, mais seulement 3°, timides sorties de toutes les colonies.
--	----	-----	---	-------	---

## VII. Vaud

Bex <i>Race</i> : crois. <i>Reine</i> : 86	DB	500	—	7,750	<i>Nourr. d'automne</i> : 10 kg ou 15 l de sirop. Pesé la ruche aujourd'hui. Beaucoup de peine à arriver au rucher dans la grosse neige. <i>Nourr. d'hiver</i> terminé le 1.9, après forte miellée.
Cugy/Payerne <i>Race</i> : carn. <i>Reine</i> : 87	DB	480	—	3,100	<i>Hivernage sur 8 c. Stimulant</i> : non. <i>Nourr. d'automne</i> : 15 kg de sucre. L'hivernage semble très bon. Sorties des abeilles régulières, mais pas trop fréquentes cet hiver! Peu d'abeilles mortes sur les plateaux et devant les ruches. La diminution de la nourriture est moyenne. Apports légers de pollen.
Echallens <i>Race</i> : carn. <i>Reine</i> : 87	DB	620	—	6,900	<i>Nourr. d'automne</i> : 10 kg sucre, plus miel de sapin. Pas de grosses gelées avant le 20 février, puis pas très froid, sauf le matin, mais pas au-dessous de -4° à -6°.
Flendruz <i>Race</i> : carn. <i>Reine</i> : 85	BJ	1020	—	2,900	<i>Hivernage sur 9 c. Nourr. d'automne</i> : 12 kg. Sorties régulières jusqu'à mi-février. Depuis, c'est l'hiver!
Gland <i>Race</i> : carn. <i>Reine</i> : 87	DB	400	—	6,500	<i>Nourr. d'automne</i> : 15 kg. A première vue, hivernage normal. Belles sorties les 20 décembre (14°), 2 janvier (12°) et 3 février (12°). Le 1 <sup>er</sup> mars, la température intérieure de la ruche est de 16°, température faible par rapport aux années 86/87 (30°). Signe d'un démarrage tardif?
Le Sépey <i>Race</i> : crois. <i>Reine</i> : 87	DB	1000	—	8,750	<i>Nourr. d'automne</i> : 15 kg sucre. <i>Stimulant</i> : oui, candi pour l'avenir. Trop tôt pour faire des pronostics. Maintenant seulement, l'hiver se manifeste bien. Deux ou trois sorties en février.

Villars-Burquin DB 750 — 7,750  
*Race*: carn.  
*Reine*: 87

*Hivernage sur 9 c. Stimulant*: non.  
*Nourr. d'automne*: 17 kg. sirop spécial.  
Assez forte consommation durant ces cinq mois d'hiver. Hiver exceptionnellement doux. Belles sorties tous les mois. Décembre: 28° au rucher; janvier: 13°. Très peu de mortalité. A ce jour, la neige recouvre encore les campagnes.

Vuibroye DB 650 — 7,200  
*Race*: carn.  
*Reine*: 87

*Hivernage sur 9 c. Stimulant*: non.  
*Nourr. d'automne*: 17 kg. Bon hivernage, les abeilles ayant pu sortir régulièrement durant cet hiver bizarre. Consommation supérieure à la moyenne!

Hiver relativement doux, peu de mortalité, consommation anormalement élevée, sorties régulières, etc. Des commentaires qui nous réjouissent et nous laissent espérer un départ dans de bonnes conditions.

**Marc Léchaire**

## À VENDRE

en bloc, cause santé, 10 ruches DB habitées.

**Camille Chevalley**  
**La Tuilière, 1413 Oppens**  
**Tél. (021) 887 76 56**

## À VENDRE

nucléis sur 3 et 4 cadres, de souche carniolienne sélectionnée, à fort rendement.  
Prix officiel.

**Robert Praz, aéroport**  
**1950 Sion, tél. (027) 22 48 19**

## À VENDRE

quelques mètres cubes de planches de tilleul, bois sec.  
Prix à discuter.

**Tél. (025) 77 14 15**

## À VENDRE

ruches Dadant et suisses avec colonies, ou colonies seules.  
Le contrôle antivaroase a été effectué.

**S. Chevalley**  
**Neyruz-sur-Moudon**  
**Tél. (021) 905 13 61**